

## ТЕМИ КУРСОВИХ РОБІТ З ПОЛЬСЬКОЇ МОВИ 2026

### ПАМЛФ-31

П/н	Прізвище ім'я та по батькові здобувача	Тема	Науковий керівник
1		Структурно-семантичні особливості заголовків польськомовних статей про Україну (на матеріалі Gazeta Wyborcza за 2025 рік)	Щербій Наталія Олегівна
2		Мовні засоби вираження персуазивності в польському політичному дискурсі (на матеріалі промов президента Кароля Навроцького)	Щербій Наталія Олегівна
3	Мороз Романа Андріївна	“Молодіжне Слово Року” в Польщі: історія проєкту та семантика значень слів	Щербій Наталія Олегівна
4		Типові помилки під час перекладу військової лексики з використанням машинного перекладу (на прикладі Google Translate, DeepL, DocTrans)	Щербій Наталія Олегівна
5	Тимчук Ольга Іванівна	Польські назви страв і посуду (на матеріалі роману С. Андрухович “Фелікс-Австрія”)	Мицан Дарія Миронівна
6	Кушнірик Христина Петрівна	Мовний аналіз перекладу польською мовою новели В. Стефаника “Кленові листки”	Лазарович Ольга Миколаївна
7	Зімбровська Ірина Русланівна	Порівняння числівникових форм у польській та українській мовах	Мицан Дарія Миронівна
8	Стефінів Діана Ігорівна	Польські мовні сліди у пам'ятках Івано-Франківська (на прикладі епітафій Меморіального скверу)	Мицан Дарія Миронівна
9	Бутлер Соломія Олегівна	Польська дитяча лексика: назви іграшок і речей	Мицан Дарія Миронівна
10	Копись Діана Ярославівна	Використання мовних засобів у польському перекладі новел В. Стефаника (“Катруся”, “Сини”)	Мицан Дарія Миронівна
11		Роль мови польських онлайн-медіа у конструюванні образу війни в Україні	Васильків Галина Миколаївна
12		Стратегії трансформації діалектної української лексики в польському перекладі роману Марії Матіос “Солодка Даруся”	Васильків Галина Миколаївна

13	<b>Заєць Юлія Олександрівна</b>	Сучасні мовні інновації у польській лексиці: вплив соціальних мереж	<b>Васильків Галина Миколаївна</b>
14	<b>Капітан Тетяна Ярославівна</b>	Фразеологізми з гендерними стереотипами у польській та українській мовах: порівняльний аспект	<b>Васильків Галина Миколаївна</b>
15	<b>Хавлюк Інеса Романівна</b>	Фразеологізми з компонентом “багатий” та “бідний” в сучасній польській мові	<b>Пелехата Олена Миколаївна</b>
16	<b>Мотрук Сніжана Орестівна</b>	Структурно-семантичні особливості реклами косметичних засобів польських виробників	<b>Пелехата Олена Миколаївна</b>
17	<b>Василюк Богдан Тарасович</b>	Функціонування концепту “краса” в польській фармацевтичній рекламі	<b>Пелехата Олена Миколаївна</b>
18		Фразеологізми на позначення часу у польській мові	<b>Лазарович Ольга Миколаївна</b>
19		Лексико-семантичне поле дієслів мовлення у польській мові	<b>Лазарович Ольга Миколаївна</b>
20		Концепти dobro/zło (wiara, kłamstwo, sukces, góra/dół) у мовній картині світу (на вибір студента	<b>Лазарович Ольга Миколаївна</b>
21		Мовно-стилістичні засоби передачі емоцій в польській мові	<b>Лазарович Ольга Миколаївна</b>
22	<b>Мазурок Марина Сергіївна</b>	Передача польських зменшувальних форм в українському перекладі (на матеріалі роману Ольги Токарчук «Prawiek i inne czasy»)	<b>Корпало Оксана Романівна</b>
	<b>Арабчак Софія Любомирівна</b>	Полонізми в сучасній українській художній прозі: семантична адаптація та стилістичні функції (на матеріалі роману Софії Андрухович «Фелікс Австрія»)	<b>Корпало Оксана Романівна</b>
	<b>Гатальська Вероніка Сергіївна</b>	Полонізми в сучасній українській художній прозі: семантична адаптація та стилістичні функції (на матеріалі Тараса Прохаська «НепрОсті»)	<b>Корпало Оксана Романівна</b>
	<b>Лесюк Вероніка Михайлівна</b>	Експресивна лексика негативних емоцій у польській та українській мовах: порівняльний аналіз (на матеріалі фільму Марека Котерського «Dzień świra» та його українського перекладу)	<b>Корпало Оксана Романівна</b>
	<b>Кравчук Данило Вікторович</b>	Евфемізована лайка та стилізована знижена лексика в польському кіно і способи її перекладу українською та англійською мовами (на матеріалі фільмів „Vabank” і „Vabank II”)	<b>Корпало Оксана Романівна</b>

<b>П/н</b>	<b>Прізвище ім'я та по батькові здобувача</b>	<b>Тема</b>	<b>Науковий керівник</b>
1		Дієслова reflexiva tantum (польсько-українські паралелі)	<b>Щербій Наталія Олегівна</b>
2	<b>Задоріжна Лілія Олегівна</b>	Структурно-семантичні особливості польських афоризмів (на прикладі збірки Myśli nieuczesane Станіслава Єжи Леца)	<b>Щербій Наталія Олегівна</b>
3	<b>Слободян Людмила Романівна</b>	Лексико-семантичні особливості комп'ютерних команд (на прикладі польськомовних версій соціальних мереж Facebook та Instagram)	<b>Щербій Наталія Олегівна</b>
4		Кінолексика у пол. та укр. мовах: порівняльний аспект	<b>Мицан Дарія Миронівна</b>
5		Театральні ФО у польській та українській мові: порівняльний аспект	<b>Мицан Дарія Миронівна</b>
6	<b>Семчишин Вікторія</b>	Релігійні свята поляків у фразеології	<b>Мицан Дарія Миронівна</b>
7	<b>Голець Ангеліна ЄВГЕНІВНА</b>	Мовні згадки про Польщу на вулицях Івано-Франківська (написи, пам'ятні таблиці)	<b>Мицан Дарія Миронівна</b>
8		Фразеологізми з гендерними стереотипами у польській мові	<b>Васильків Галина Миколаївна</b>
9		Експресивна лексика польських онлайн -медіа у висвітленні іноземних новин (на матеріалі Gazeta Wyborcza та Interia.pl)	<b>Васильків Галина Миколаївна</b>
10	<b>Білан Діана Валеріївна</b>	Соматичні компоненти у польській та українській фразеології: порівняльний аналіз	<b>Васильків Галина Миколаївна</b>
11	<b>Кухарчук Вікторія Ігорівна</b>	Вплив соціальних мереж та цифрових платформ на формування сучасної польської лексики	<b>Васильків Галина Миколаївна</b>
12		Метафоричні перенесення в філософській ліриці Віслави Шимборської	<b>Пелехата Олена Миколаївна</b>
13	<b>Лендел Анна</b>	Назви порід собак та котів в сучасній польській мові (порівняльний аспект з українською мовою)	<b>Пелехата Олена Миколаївна</b>
14	<b>Паньків Анастасія Романівна</b>	Функціонування концепту “щастя” в польських соціальних мережах (психологія впливу коучингу)	<b>Пелехата Олена Миколаївна</b>
15	<b>Даниш Дарина -Марія Орестівна</b>	Структурно-семантичні особливості реклами польської молочної продукції	<b>Пелехата Олена Миколаївна</b>
16	<b>Васильчук Софія Юріївна</b>	Функціонування концепту “шлюб” в польській публіцистиці	<b>Пелехата Олена Миколаївна</b>
17	<b>Шаранова Яна Олександрівна</b>	Порівняння як мовний засіб творення тексту у польській мові ( на прикладі прислів'їв та сентенцій)	<b>Лазарович Ольга Миколаївна</b>
18	<b>Карпенко Настя</b>	Прикметники на позначення внутрішнього стану людини у польській мові	<b>Лазарович Ольга Миколаївна</b>

19		Лексико-семантична та граматична структура гідронімів у польській мові	Лазарович Ольга Миколаївна
20	Бейсюк Христина	Пароніми і омоніми у польській мові	Лазарович Ольга Миколаївна
21	Бережанська Євгенія-Олена Ігорівна	Особливості використання фемінітивів у сучасній польській мові: дискурс та правописні норми.	Лазарович Ольга Миколаївна
		Особливості перекладу польських демінутивів українською мовою (на матеріалі збірки оповідань Бруно Шульца «Sklepy sułnamonowe»)	Корпало Оксана Романівна
	Мойсюк Анна Василівна	Полонізми в сучасній українській публіцистиці: семантичний та стилістичний аспекти (на матеріалі есеїв Ю. Андруховича)	Корпало Оксана Романівна
	Кульчак Софія Богданівна	Лексика емоційного стану в польській та українській мовах: порівняльний аналіз (на матеріалі фільму Яна Комаси «Sala samobójców» та його українських субтитрів)	Корпало Оксана Романівна
		Використання фрагментів польського кіно для формування лексичної компетенції студентів-полоністів (із порівняльним аналізом української та англійської мов)	Корпало Оксана Романівна
		<b>СВОЇ ТЕМИ</b>	
	Гнатюк Анастасія Іванівна	<b>Stereotyp rodziny w polskich memach.</b>	Саманта Бусіло Ельжбєтта